

(BG) Пожарникерите имат нужда от теб, свържи тръбите и маркучите, потърси всичките части и слобй своя верига!

Играчи: от 2 до 6

1. Съдържание

- 1.1. 60 двулицеви картончета с части от веригата (всяка страна показва различна част, има 9 вида. Например: хидрант, маркучи, коляно, ключ и др.).
- 1.2. 10 двулицеви карти от Веригата (1-та страна има повече части от другата).
- 1.3. 6 двулицеви карти за Награда.

2. Как се играе

Първо поставете 60-те картончета в центъра на масата. От едната страна картоните от Веригата, а от другата картоните за Награда. Изберете нивото. Има две нива на игра: нормално, с по-лесната страна на картоната на веригата и с по-малко части, и за напреднали - от другата страна, с повече части за попълване.

Игра 1 (На отбори. С 2-ма или 3-ма играчи)

Сформират се отборите. Играта се състои в това всеки отбор да възпроизведе веригата, показана на картоната преди другия отбор. Играч от отбора взема от купчината картон от веригата (най-горният не се взема) и не го показва на никого, след това трябва да опише на съотборниците си (само с думи) какви картончета са им нужни, за да слобят веригата, едно по едно. Например: "огъната тръба" или "повредена връзка". Съотборниците му трябва да потърсят в купчината и заедно да попълнят веригата. Отборът, който първи свърже веригата и извика "ВОДА!", печели играта.

Игра 2 (Индивидуално. 1, 2 или 3-ма играчи)

Всеки играч взема по едно картонче от веригата и го поставя с лицето нагоре. Играта се състои в търсенето и слобяването на веригата преди останалите. Който първи завърши веригата си, трябва да извика "ВОДА!" и става победител.

В при двата вида игри, ако веригата е правилно съставена, играчът или отборът получава/т едно картонче Награда (отличителен знак на пожарникар). Ако свързването е неправилно, Наградата се връща в купчината. Играта продължава докато някой от играчите или отборите спечели пет награди. При равенство се изиграва още една игра.

(NL) De brandweer heeft je nodig, sluit leidingen en slangen aan elkaar, zoek alle stukken en maak je circuit compleet!

Spelers: van 2 tot 6

1. Inhoud

- 1.1. 60 omkeerbare kaarten met delen van het circuit (elke kant toont een ander deel, er zijn negen soorten. Voorbeeld: brandkraan, leidingen, bochtstuk, sleutel enz.).
- 1.2. 10 omkeerbare kaarten van het circuit (1 kant heeft meer stukken dan de andere).
- 1.3. 6 omkeerbare prijskaarten.

2. Hoe spelen

Leg de 60 kaarten eerst in het midden van de tafel. Aan de ene kant de circuitkaarten, aan de andere kant de prijskaarten.

Kies het niveau. Er zijn twee spelniveaus: Normaal, waarbij de eenvoudigste kant van de circuitkaart gekozen wordt, met minder stukken, en Geavanceerd, waarbij de andere kant wordt gekozen, met de meeste stukken om aan te vullen.

Spel 1 (per teams. Van 2 of 3 spelers)

De teams worden samengesteld. Elk team moet het circuit namaken dat hun kaart toont voordat het andere team dat doet. Een speler van het team neemt een circuitkaart van de stapel (de bovenste kaart wordt niet genomen) en toont die aan niemand; vervolgens moet hij aan zijn team beschrijven (enkel met woorden) welke kaarten ze nodig hebben om het circuit een voor een volledig te maken. Voorbeeld: "dubbele leiding" of "beschadigd verbindingstuk". Zijn teamgenoten moeten ze tussen de stapel zoeken en zo het circuit samen aanvullen. Het team dat zijn circuit het eerst compleet maakt, roept "WATER!" en wint het spel.

Spel 2 (individueel. 1, 2 of 3 spelers)

Elke speler neemt een circuitkaart en legt die met de afbeelding omhoog voor hem. Het doel van het spel bestaat erin de kaarten met delen van het circuit te vinden om het zo snel mogelijk aan te vullen. De eerste die zijn circuit compleet maakt, roept "WATER!" en wint het spel.

In beide speelwijzen neemt de winnende speler of team een prijskaart (een fonkelende onderscheiding van de brandweer) als het circuit juist is aangevuld. Als het niet juist is, gaat de prijs terug naar de stapel. Het spel gaat verder tot een van de spelers of teams vijf prijzen heeft verzameld. Bij gelijke stand wordt er opnieuw gespeeld.
